

ASHLEY
FURNITURE • MATTRESSES & HOME DECOR
QUALITY Furniture & Mattresses at **AFFORDABLE** Prices
OPEN SUNDAYS 11AM-4PM
613-629-5464 10 MATTHEWS AVE.
WWW.ASHLEYHOMESTORESELECT.CA

JOURNAL PETAWAWA POST



VOLUME 79, N° 2

THURSDAY, FEBRUARY 2, 2023 • JEUDI 2 FEVRIER 2023

BGRS THIRD PARTY SERVICE PROVIDER



RE/MAX
East Coast
ELITE



DANA MERCER
REALTOR®
OROMOCTO, NB
613.633.7551
506.230.7403
WWW.DANAMERCER.COM

PMFRC receives \$9,350 from Smile Cookie campaign Le CRFMP reçoit 9 350 \$ de la campagne de biscuits Sourire

The McCluskey Group Tim Hortons locations on Garrison Petawawa and at 3381 Petawawa Blvd both participated in the annual Tim Hortons Smile Cookie campaign held from September 19 to 25, 2022. Both saw thousands of customers satisfy their sweet tooth while raising a total of \$9,350 for the Petawawa Military Family Resource Centre (PMFRC). The funds were presented to the organization on Jan. 18. From left are Tara Lee-Hendrycks, Director of Operations, McCluskey Group; Katie Parker, Smile Cookie coordinator, McCluskey Group; Andy Burns, Partner, McCluskey Group; Claudia Bestwick, PMFRC Executive Director, Colonel Jason Guiney, 4th Canadian Division Support Group (4 CDSG) Commander; Chief Warrant Officer Todd Buchanan, 4 CDSG Formation Sergeant Major; Lieutenant-Colonel Patrick Locatelli, 4th Canadian Division Support Base Petawawa Personnel Services (4 CDSB Petawawa Pers Svcs) Commanding Officer, and Chief Warrant Officer Paula Carpenter, Regimental Sergeant Major, 4 CDSB Petawawa Pers Svcs.

Les établissements Tim Hortons de la garnison Petawawa et du 3381, boulevard Petawawa ont tous deux participé à la campagne annuelle de biscuits Sourire de Tim Hortons qui s'est déroulée du 19 au 25 septembre 2022. Les deux établissements ont vu des milliers de clients satisfaire leur dent sucrée tout en recueillant un total de 9 350 \$ pour le Centre de ressources pour les familles des militaires de Petawawa (CRFMP). Les fonds ont été remis à l'organisation le

18 janvier. De gauche à droite : Tara Lee-Hendrycks, directrice des opérations, McCluskey Group ; Katie Parker, McCluskey Group ; Andy Burns, associé, McCluskey Group ; Claudia Bestwick, directrice exécutive du CRFMP, Colonel Jason Guiney, commandant du Groupe de soutien de la 4e Division du Canada (GS 4 Div CA) ; l'Adjudant-chef Todd Buchanan, sergent-major de la formation du GS 4 Div CA ; le Lieutenant-colonel Patrick Locatelli, commandant des services du personnel de la base de soutien de la 4e Division canadienne de Petawawa, et l'Adjudant-chef Paula Carpenter, sergent-major régimentaire des services du personnel de la base de soutien de la 4e Division canadienne de Petawawa. (Photo soumise)



FEBRUARY IS BLACK HISTORY MONTH • FÉVRIER EST LE MOIS DE L'HISTOIRE DES NOIRS

The commemoration of Black History Month dates back to 1926, but in 1995 the Motion to Recognize Contributions of Black Canadians and February as Black History Month was adopted by Parliament. It is celebrated annually in Canada in the month of February.

Black History Month is an opportunity to celebrate the many achievements and contributions of Black Canadians who, throughout history, have done so much to make Canada the culturally diverse, compassionate, and prosperous nation it is today. For the Defence Team, it is a time to celebrate and learn more about the important contributions, both historical and present, of Black Defence Team members.

We encourage all members of the Defence Team to learn more about Black history

in Canada, and the events and contributions that Black people and communities have made to all sectors of society, including the military.

- Black soldiers, sailors, aviators and public service employees have added to the capacity of the Canadian Armed Forces (CAF) in invaluable ways. They continue to bring first-hand perspectives to critical operations, ranging from domestic to global conflicts.

- Everyone is encouraged to reflect upon what they can do to ensure Black Defence Team members are thoughtfully considered, supported, and included in the workplace.

La célébration du Mois de l'histoire des Noirs remonte à 1926, mais c'est en 1995 que la Motion visant à reconnaître les contribu-

tions de la population noire canadienne et le mois de février comme le Mois de l'histoire des Noirs a été adoptée par le Parlement. Au Canada, on célèbre le Mois de l'histoire des Noirs chaque année, en février.

Le Mois de l'histoire des Noirs constitue une occasion de célébrer les nombreuses réalisations de Canadiens noirs qui, au cours de l'histoire, ont grandement contribué à faire du Canada le pays diversifié, compatissant et prospère que nous connaissons aujourd'hui. Pour l'Équipe de la Défense, il s'agit d'une occasion de se renseigner davantage sur les contributions importantes passées et actuelles des membres noirs de l'Équipe de la Défense et de célébrer ces réalisations.

• Nous encourageons tous les membres

de l'Équipe de la Défense à en apprendre davantage sur l'histoire des Noirs au Canada, y compris les événements importants et les contributions des communautés et personnes noires à tous les secteurs de la société, y compris les forces armées.

- Les soldats, marins, aviateurs et fonctionnaires noirs ont accru la capacité des Forces armées canadiennes (FAC) d'une manière inestimable. Ils continuent d'apporter leurs propres perspectives à des opérations cruciales, au pays comme dans les conflits mondiaux.

- Tous sont encouragés à réfléchir à ce qu'ils peuvent faire afin que les membres noirs de l'Équipe de la Défense soient bien pris en considération, soutenus et inclus dans le milieu de travail.



HYUNDAI
PEMBROKE HYUNDAI

1945 Petawawa Blvd.

613-735-5636

www.hyundaipembroke.ca



PEMBROKE MITSUBISHI

1912 Petawawa Blvd.

613-631-0444

www.pembrokemitsubishi.ca

OTTAWA VALLEY
YAMAHA

MOTOR SPORTS AND MARINE

STIHL **FXR** **CHOKO** **Design**

3133 Petawawa Blvd.

613-687-4276

www.banvilles.ca

RENTALS & DETAILING



1377 Pembroke St W.

613-631-0211

www.familyautos.ca

205 CHURCH ST, PEMBROKE

OPENING HOURS

DINE IN - TAKE AWAY

Wed - Sat 11:30 a.m. - 7 p.m.

ORDER ONLINE!

<https://www.nomadatacos.ca/>

nomadataco@gmail.com • (613) 663-1932



PETAWAWA MILITARY FAMILY RESOURCE CENTRE
CENTRE DE RESSOURCES POUR LES FAMILLES
DES MILITAIRES DE PETAWAWA

FEBRUARY CALENDAR / CALENDRIER DE FÉVRIER

FEB 8+15 FAMILY-FOCUSED FEBRUARY -
VIRTUAL SPEAKER SERIES FOR
FAMILIES WITH EXCEPTIONAL NEEDS

FEB 15 PMFRC MENTAL HEALTH
WALK IN CLINIC

FEB 23 EMPLOYMENT SERVICE
INFORMATION SESSION WITH
WILLIS COLLEGE

FEB 28 MILITARY FAMILY SERVICES
EDUCATION TEAM PRESENTATION
(FOR OUTCAN POSTINGS)

MAR 2+3 VIB BABIES OF 2022
BIRTHDAY PARTY

FOR DETAILS AND REGISTRATION/
POUR LES DÉTAILS ET L'INSCRIPTION

Information@PetawawaMFRC.com



**8+15
FÉVR** FÉVRIER AXÉ SUR LA FAMILLE -CONFÉRENCES
VIRTUELLES POUR LES FAMILLES AYANT DES
BESOINS EXCEPTIONNELS

**15
FÉVR** CLINIQUES DE SANTÉ MENTALE
SANS RENDEZ-VOUS DU CRFMP

**23
FÉVR** SÉANCE D'INFORMATION AVEC
« WILLIS COLLEGE » ET L'ÉQUIPE
DES SERVICES À L'EMPLOI

**28
FÉVR** PRÉSENTATION DE L'ÉQUIPE DE
GESTION ÉDUCATIVE DES ENFANTS
POUR LES AFFECTATIONS HORSCAN

**2+3
MARS** "VIB" FÊTE D'ANNIVERSAIRE POUR
LES BÉBÉS DE 2022

PMFRC
Petawawa Military Family
Resource Centre

CRFMP
Centre de ressources pour les
familles des militaires de Petawawa

MFSP
MILITARY FAMILY
SERVICES PROGRAM

PSFM
PROGRAMME DES SERVICES
AUX FAMILLES DES MILITAIRES

Canada

**EMPLOYMENT
ONTARIO**

**EMPLOI
ONTARIO**

Ontario

Anti-Racism Workshop – Sgt Dale Jackson



I have been a Canadian Armed Forces (CAF) member for over 22 years. My overall experience serving within the CAF has not been easy. I have had to deal with systemic racism, unconscious biases, and even overt racist statements in my working environment. For the most part, I have endured in silence, but at times I have felt isolated and alone.

The awful truth is that others have had similar experiences and treatment throughout their careers, and they are still forced to endure those treatments. For us it has led to the feeling that the only recourse available is to suffer in silence. However, I recently attended an anti-racism workshop in Petawawa, and it was the first time in my career that I felt a workshop was geared towards providing useful tools to the participants, tools that highlighted that suffering in silence is not a viable option.

This anti-racism workshop gave me the voice to come forth and be heard without fear of the repercussion of ending my career. It was overwhelming to see such a diverse group of participants from across the CAF. At the start of the workshop, I sat in on a discussion session and watched as my peers became uncomfortable with the subject matter. I believe they came to the realization of how difficult it was and is for us all as we navigate our career paths in the military. Nevertheless, collectively we were determined to face those unsettling moments head-on, knowing that if we reached one person, we would be one step closer to bringing about change.

Throughout the program, we separated into smaller groups to allow all participants to be heard while discussing different scenarios. For the initial breakout sessions, I felt uneasy, hesitant, and worried that the group would implode due to the topics being discussed. However, I was wrong; the smaller discussion groups allowed everyone the opportunity to come forward to voice their opinions and share their experiences in a safe space without judgment. This allowed us the opportunity to start looking at ourselves to see how we can all contribute to a safe and inclusive space. Incrementally, the group dynamic shifted towards being more supportive and positive; I started to look forward to seeing how we would tackle the next scenario. For each scenario, we came together knowing we had a responsibility to bring back the tools, the knowledge, and the resources to our personal lives and our work environment.

At the end of the workshop, I felt that the CAF had a chance to create lasting changes in the anti-racism space. I could see how far the organization had come with its efforts in

fighting for change. The workshop provided us with different tools, and resources to tackle and face the problem while, in turn, allowing us the ability to voice our concerns. I now know that there are resources and tools to guide and support us all.

The strategy/tool I plan to utilize more in the future is the concept of "Calling out and Calling In." This allows a person the opportunity and the ability to make a conscious effort on how they will approach racist situations. A better understanding of these terms are as follows: "Calling out is useful when you need to let someone know when their behaviour is unacceptable or when it must be interrupted to avoid causing further harm" this is also a signal to the broader community that you have a boundary, and specific comments or conversations will not be tolerated; in contrast "Calling in is helpful if you want to engage someone in a deeper discussion, understanding and reflection." It involves listening and providing feedback in a two-way conversation that you could classify as a learning environment.

In the past, I've always been the "Calling Out" type. I used to believe you must be direct until the offending person corrected their behaviour. This workshop has shown me that my approach was incomplete if my aim is to bring about lasting change. I must be involved in the "Calling In" process to educate and facilitate learning as well as a listening environment. This will now become a useful technique that can be employed if the situation arises.

As we move forward into the new year, I would hope to see more workshops of this nature, not only for senior non-commission officers, officers and DND civilian employees; but for non-commission members (NCMs) as well. I think this type of training should be mandatory professional development for all levels of leadership. In my opinion, the CAF as an institution is too worried about how its policies' might be perceived, which in turn might stymie its ability to affect change in a timely manner. The resulting action can be an over-correction to compensate for the initial inaction. Therefore, we all must be vocal about the future of the CAF we envision. We must ensure that workshops of this nature are readily available to the next generation of officers and NCMs to ensure they have the tools to effectively navigate and contribute to an increasingly diverse CAF. All of us are responsible for safeguarding the future of this institution by ensuring a working environment built on respect and inclusivity for all.

Atelier sur la lutte contre le racisme – Sgt Dale Jackson

Je suis membre des Forces armées canadiennes (FAC) depuis plus de 22 ans. De façon générale, mon expérience du service dans les FAC n'a pas été facile. J'ai fait face à du racisme systémique, à des préjugés inconscients et même à des propos ouvertement racistes dans mon milieu de travail. La plupart du temps, je souffrais en silence, mais par moment, je me sentais isolé et seul. L'horrible vérité, c'est que d'autres ont vécu des expériences et des traitements semblables dans leurs carrières, et qu'ils doivent encore subir ce genre de traitement. Avec le temps, nous en sommes venus à croire que la seule chose que nous pouvons faire, c'est de souffrir en silence. Cependant, j'ai récemment assisté à un atelier sur la lutte contre le racisme à Petawawa. Pour la première fois dans ma carrière, j'ai eu l'impression de participer à un atelier dont le but était de nous fournir des outils utiles, des outils qui ont fait ressortir que souffrir en silence n'était pas une option viable.

Cet atelier sur la lutte contre le racisme m'a permis de me faire entendre sans crainte de répercussions pour ma carrière. C'était bouleversant de voir un groupe de participants aussi diversifié des FAC. Au début de l'atelier, je me suis présenté à une séance de discussion et j'ai observé mes pairs devenir inconfortables avec le sujet. Je crois qu'ils ont réalisé à quel point il a été et il est encore difficile pour nous de cheminer dans notre carrière militaire. Néanmoins, collectivement, nous étions déterminés à attaquer de front ces moments troublants en sachant que si nous réussissions à interpeler si ce n'est qu'une personne, nous ferions un pas de plus vers le changement.

Durant l'atelier, nous avons formé de petits groupes afin de permettre aux participants d'être entendus lors de la discussion de différents scénarios. Lors de la première discussion, j'ai ressenti un malaise et de la réticence. J'ai eu peur que le groupe implose en raison du sujet discuté.

Cependant, j'avais tort. Les petits groupes de discussion ont permis à tous d'exprimer leurs opinions et de faire part de leurs expériences dans un climat de confiance, sans jugement. Cela nous a permis de commencer à faire une introspection et de découvrir la façon dont nous pouvons contribuer à l'établissement d'un espace sûr et inclusif. Tranquillement, la dynamique du groupe s'est transformée et elle est devenue plus coopérative et positive. J'ai commencé à avoir hâte au scénario suivant, de voir comment nous allions l'aborder. Nous nous sommes penchés sur chaque scénario en sachant que nous avions la responsabilité de ramener les outils, les connaissances et les ressources dans nos vies personnelles et notre environnement de travail.

À la fin de l'atelier, j'ai eu le sentiment que les FAC avaient l'occasion de mettre en place des changements durables dans le domaine de la lutte contre le racisme. J'ai pris conscience de tout le chemin parcouru par l'organisation devant la lutte pour le changement. L'atelier nous a permis de découvrir différents outils et ressources afin de faire face au problème tout en nous donnant l'occasion d'exprimer nos préoccupations. Je sais maintenant qu'il existe des ressources et des outils pour nous guider et nous appuyer.

A l'avenir, la stratégie/l'outil que je songe à utiliser davantage est le concept de « mobilisation et de dénonciation. » Cette approche permet à une personne d'avoir l'occasion et la capacité d'aborder de manière consciente les situations racistes. Voici une explication de ces termes : « la dénonciation est utile lorsque vous devez dire à quelqu'un que son comportement est inacceptable ou lorsque vous devez mettre fin à un comportement pour éviter de causer des préjugés supplémentaires ». Ce faisant, vous envoyez également un signal à la communauté élargie que vous avez

des limites et que vous ne tolérez pas certains commentaires ou certaines conversations. Par contre, la « mobilisation est utile si vous souhaitez qu'une personne s'engage dans une discussion, dans une compréhension et une réflexion plus profondes. » Cela englobe une écoute et une rétroaction dans un dialogue, une sorte d'apprentissage.

Par le passé, j'ai toujours été dans le camp de la « dénonciation ». J'avais l'habitude de croire qu'il fallait être direct jusqu'à ce que la personne fautive corrige son comportement. Durant l'atelier, j'ai appris que mon approche était incomplète si mon but était d'en arriver à un changement durable. Je dois m'engager dans le processus de « mobilisation » si je souhaite sensibiliser les gens autour de moi et favoriser un environnement d'apprentissage et d'écoute. Je mettrai désormais cette technique en application si la situation se présente.

Durant cette nouvelle

année qui se déploie devant nous, j'espère voir davantage d'ateliers de ce genre, pas seulement pour les sous-officiers supérieurs, les officiers et les employés civils du MDN, mais également pour les militaires du rang (MR). Je crois que ce genre de formation devrait faire partie du perfectionnement professionnel obligatoire de tous les niveaux du leadership. Selon moi, les FAC, en tant qu'institution, se préoccupent trop de la façon dont leurs politiques seront perçues, ce qui peut freiner leur capacité à apporter des changements en temps opportun. Cela peut donner lieu à une correction excessive afin de compenser l'inaction initiale. Par conséquent, nous devons tous verbaliser l'avenir que nous envisageons pour les FAC. Nous devons faire en sorte que des ateliers comme celui-ci soient facilement accessibles à la prochaine génération d'officiers et de MR afin de veiller à ce qu'ils aient les outils pour naviguer efficace-

ment dans leur milieu de travail et contribuer à des FAC de plus en plus diversifiées.

Nous avons tous la responsabilité de protéger l'avenir de notre institution en veillant à mettre en place un environnement de travail basé sur le respect et l'inclusion.



I'Entrepreneur Fracophone Entrepreneurs

Call for Nominations: Francophone Entrepreneur Award
Appel à candidatures : Prix de l'Entrepreneur francophone

- Virtual Workshops (Feb 8, 15 / Mar 21, 29)
- Ateliers virtuels (8, 15 Fév / 21, 29 Mars)

Francophone Business
Networking Breakfast (March 6)
Déjeuner de réseautage
d'entreprises francophones (6 Mars)

To Register, Email:

Pour vous Incrire, courriel:
ercinfo@countyofrenfrew.on.ca
www.enterpriserenfrewcounty.com





Conseil des
écoles publiques
de l'Est de l'Ontario



École élémentaire et secondaire publique
L'Équinoxe

PORDES OUVERTES 2023

DÉCOUVREZ VOTRE ÉCOLE FRANCOPHONE !

16 FÉVRIER DE 18H À 20H

EQUINOXE.CEPEO.ON.CA

CANEX PLAZA CHIROPRACTIC



**Injured Runner? Want to get back into training?
CHIROPRACTIC CARE CAN HELP!**

Office Hours:

Mon: 9am - 12pm, 1pm-5pm | Tues: 1pm - 5pm | Wed: 8am - 12pm
Thurs: 9am - 12pm, 1pm-5pm | Fri: 9am - 12pm

canexplazachiropRACTIC@gmail.com
BY APPOINTMENT ONLY
613-687-4673

Dr. Stuart
Macpherson, D.C.

FOUR DAY FORECAST FOR PETAWAWA

TONIGHT	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
 FEBRUARY 2 -27C PARTLY CLOUDY POP 2%	 FEBRUARY 3 -24C SUN & CLOUD -39C @ NIGHT	 FEBRUARY 4 -20C SUN & CLOUD -24C @ NIGHT	 FEBRUARY 5 1C CLOUDY -10C @ NIGHT
<small>Forecast data updated as of Tuesday, Jan. 31, 2022 from www.accuweather.com</small>			

**THE WORLD'S
LARGEST
GT STORE!**


Sun: 9-5 • Mon-Fri: 8-9 • Sat: 8-6
GIANT TIGER
Your one-stop shopping at
171 Alexander St. Downtown Pembroke



Managing Editor | Rédacteur en Chef

Lisa Brazeau

Assistant Editor | Rédacteur adjoint

Kiera Miller

Accounts Clerk | Commissaire Comptable

Angela Sawyer

Journalist/Photographer | Journaliste/Photographe

Patricia Leboeuf

Sales Representative | Représentant Commercial

Cindy Van Loan

Circulation • Circulation: 6,600

Garrison Petawawa/Garrison Petawawa, Ontario K8H 2X3

613-687-5511, Ext 5386/6265

Fax: 613-588-6966

Email: petawawapost@bellnet.ca

Publication Mail Agreement Number/ Numéro de convention de poste de publication: 42716018

PUBLISHED EVERY TWO WEEKS as of May 2020/PUBLIÉ TOUTES LES DEUX SEMAINES à partir de mai 2020

Delivered FREE to the Petawawa community/ Livré GRATUITEMENT à la communauté de Petawawa.

SUBSCRIPTIONS/ABONNEMENT: Please inquire for more details/Veuillez vous renseigner pour plus de détails.

Read the Petawawa Post on line at/ Lisez le journal

Petawawa Post en ligne à www.petawawapost.ca

This publication is issued under the authority of Col J Vass, Commander 4 CDSG/4 CDSB Garrison Petawawa with copies published every second Thursday (as of May 2020).

Cette publication est émise sous l'autorité du col J Vass, commandant de la 4 GSDC/4 BDC Garrison Petawawa et est publiée chaque deuxième jeudi (à partir de mai 2020).

Editorial Board

Chief Executive Officer - Mr. Nathan Lane

Managing Editor - Mrs. Lisa Brazeau

Public Affairs Officer - 4 CDSB Garrison Petawawa - Daphny Gebhart-Turcotte

Brigade Public Affairs Officer - 2 CMBG - Captain Brigitte Van Hende

Opinions expressed herein are those of the writers and not necessarily those of the Commander or the Editorial Board. They are not to be considered an official expression of the Department of National Defence. The Editorial Board reserves the right to reject any editorial or advertising material. Furthermore, the Board cannot be held responsible for the loss or damage of photos or articles submitted for publication.

Comité de la Rédaction

Directeur général - M. Nathan Lane

Rédacteur en chef - Mme. Lisa Brazeau

Conseiller en affaires publiques - Garrison Petawawa - Daphny Gebhart-Turcotte

Conseiller en affaires publiques - 2 GBMC, capitaine Brigitte Van Hende

Les opinions qui y sont exprimées de l'auteur et ne sont pas nécessairement celles du commandant ou du comité de la rédaction. Elles ne doivent pas être considérées comme des expressions officielles du Ministère de la défense nationale. Le comité de la rédaction réserve le droit de rejeter tout matériel publicitaire ou éditorial. De plus, le comité ne peut être tenu responsable de la perte ou dommage aux photos et articles soumis pour publications.

Publicité: Les erreurs ou corrections doivent être mentionnées au Rédacteur en chef le lendemain de la première parution.

Advertising:

Errors or correction must be brought to the attention of the Managing Editor the day after the first insertion. The advertisers agree that the publisher shall not be liable for damages arising out of errors in advertisements beyond the amount paid for the space actually occupied by that portion of the advertisement.

Submission Deadline:

Thursday noon to the Editor for the following Thursday edition.

Bldg S-602, 613-687-5511 ext. 5386.

Email: petawawapost@bellnet.ca

Publicité:

L'auteur de l'annonce accepte que le Rédacteur en chef ne soit pas tenu responsable des dommages qui pourraient survenir suite à des erreurs dans les annonces en plus de montant payé pour l'espace occupé par cette portion de l'annonce au-delà du montant payé pour l'annonce.

Date d'échéance:

Le jeudi à 12h 00 au Rédacteur en chef

Édifice S-602, 613-687-5511, poste 5386,

Email: petawawapost@bellnet.ca



Preparing for Op NANOOK-NUNALIVUT

Préparations pour l'opération NANOOK-NUNALIVUT



Part of forward operating location for Operation NANOOK-NUNALIVUT in Rankin Inlet, Nunavut. (Submitted photo) | Une partie du site d'opération avancé pour l'opération NANOOK-NUNALIVUT à Rankin Inlet, Nunavut. (Photo soumise)

By Patricia Leboeuf

Petawawa Post

Before The Royal Canadian Dragoons (RCD) can brave the north during Operation NANOOK-NUNALIVUT (Op NA-NU), the facilities were assessed for safety.

Philip Smith, Fire Inspector with 4th Canadian Division Support Base Petawawa Operations Services (4 CDSB Petawawa Ops Svcs) joined a small team on a tactical recce in December at the forward operating location in Rankin Inlet, Nunavut, in preparation for deploying personnel.

Op NA-NU is an annual exercise scheduled this year from March 1-20, 2023. It demonstrates the Canadian Armed Forces' (CAF) ability to project and sustain forces in the Arctic under the harshest conditions as well as test new capabilities and interoperability with allies. At its core, Op NA-NU hones members' ability to operate in a challenging environment requiring unique skill sets, in-depth local knowledge, and support and equipment designed to operate in extreme weather conditions.

The safety team was there for a week and found no major issues that would prohibit the Dragoons from completing their operation, or put them in harm's way.

...continued on next page

Par Patricia Leboeuf

Journal Petawawa Post

Avant que les soldats du Royal Canadian Dragoons (RCD) puissent braver le nord pendant l'opération NANOOK-NUNALIVUT (Op NA-NU), la sécurité des installations a dû être évaluée.

En décembre, Philip Smith, inspecteur des incendies du Service des opérations de la Base de soutien de la 4e Division canadienne de Petawawa, s'est joint à une petite équipe pour une reconnaissance tactique à l'emplacement d'opération avancé de Rankin Inlet, au Nunavut, en préparation du déploiement du personnel.

L'Op NA-NU est un exercice annuel prévu cette année du 1er au 20 mars 2023.

Il démontre la capacité des Forces armées canadiennes (FAC) à projeter et à maintenir des forces dans l'Arctique dans les conditions les plus difficiles, ainsi qu'à tester de nouvelles capacités et l'interopérabilité avec les alliés.

Fondamentalement, l'Op NA-NU affiche la capacité des membres à opérer dans un environnement difficile, ce qui exige des compétences uniques, une connaissance approfondie de la région, ainsi qu'un soutien et un équipement conçus pour fonctionner dans des conditions météorologiques extrêmes.

...suite sur la page suivante



Something this
Personal

should be available without pressure, in the privacy of your own home.

Masalm, Deavitt & Binkammer
— FUNERAL HOME —

Built On A Tradition of Excellence Since 1897

141 Renfrew St.
Pembroke, Ontario
613-732-3637

www.mdbfuneralhome.com
Operated by Amety Limited
Owned by Park Lawn Corporation

Preparing for Op NANOOK-NUNALIVUT ... continued from previous page

Smith admitted some hesitation about going up north, expecting the buildings to be more derelict and his time there much more difficult.

"It had been abandoned for years," said Smith of the site, adding while the location was maintained by contractors, no soldiers had resided there for at least five years.

He was, however, pleasantly surprised.

A few missing tiles, a few untested and unmonitored fire alarms, the need for better passageways, cleanup after a minor and self-contained fire, refills on some fire extinguishers, and a few other minor repairs were all the facilities needed to deem them safe and habitable.

It was also an interesting personal experience to travel so far north, noted Smith. While the facilities were similar to other military establishments, the Nunavut landscape is striking in its differences.

"It is desolate up there, no trees," he said.

But, he added there is a thriving community of welcoming, helpful residents.

Smith is confident his report and recommendations will be accepted and addressed, and things will move forward without issue.

"I'm just here to support the (military) and make sure that they can safely do what they need to do," said Smith.

(Right) Philip Smith, Fire Inspector, 4th Canadian Division Support Base Petawawa Operations Services looks tiny next to the Rankin Inlet sign. He and a small team inspected facilities there to make sure they were safe enough for the soldiers participating in the upcoming Operation NANOOK-NUNALIVUT in March. (Submitted photo) | (À droite) Philip Smith, inspecteur des incendies, Services des opérations de la Base de soutien de la 4e Division canadienne de Petawawa, semble tout petit à côté du panneau de Rankin Inlet. Avec une petite équipe, il a inspecté les installations de la base pour s'assurer qu'elles étaient assez bonne pour les soldats qui participeront à l'opération NANOOK-NUNALIVUT en mars prochain. (Photo soumise)



Préparations pour l'opération T ... suite de la page précédente

L'équipe de sécurité était sur place pendant une semaine et n'a trouvé aucun problème majeur qui pourrait empêcher les dragoons de terminer leur opération, ou les mettre en danger.

M. Smith a admis avoir hésité à se rendre dans le nord, s'attendant à ce que les bâtiments soient plus délabrés et que son séjour soit plus difficile.

"C'était abandonné depuis des années", a déclaré M. Smith en parlant du site, ajoutant que, même si l'endroit était entretenu par des entrepreneurs, aucun soldat n'y avait résidé depuis au moins cinq ans.

Il a cependant été agréablement surpris.

Quelques carreaux manquants, quelques alarmes incend-

ie non testées et non surveillées, la nécessité d'améliorer les passagères, le nettoyage après un incendie mineur et autonome, le remplissage de certains extincteurs et quelques autres réparations mineures, voilà tout ce dont les installations avaient besoin pour être considérées comme sûres et habitables.

C'était aussi une expérience

personnelle intéressante de voyager si loin au nord, a noté M. Smith. Bien que les installations soient semblables à celles d'autres établissements militaires, le paysage du Nunavut est frappant par ses différences.

"C'est désert là-haut, sans arbres", a-t-il dit.

Mais, a-t-il ajouté, il y a une communauté florissante de rési-

dents accueillants et serviables.

M. Smith est convaincu que son rapport et ses recommandations seront acceptés et pris en compte, et que les choses iront de l'avant sans problème.

"Je suis juste là pour soutenir les militaires et m'assurer qu'ils peuvent faire ce qu'ils ont à faire en toute sécurité", a-t-il déclaré.

ASHLEY

**LOTS OF FURNITURE, MATTRESSES,
& HOME DECOR IN STOCK!**

READY TO TAKE HOME THE SAME DAY!

VISIT US FOR QUALITY FURNITURE & MATTRESSES AT AFFORDABLE PRICES.

I ❤️ Winter Sales Event @ Hyundai Pembroke!

Don't pay for 90 days on select models and on any promotional finance deal!
Based on monthly payments, finance purchase only. Restrictions apply.

Up to \$1,000 OFF with Military & Loyalty discounts

Order today! Secure your rates with Hyundai Program Protection.

We truly appreciate your business!

Follow us on Facebook for AMAZING GIVEAWAYS AND PROMOTIONS

LOTS OF INVENTORY!

JOIN THE HYUNDAI PEMBROKE FAMILY TODAY!

HYUNDAI Pembroke

613-735-5636
Visit us online at www.HyundaiPembroke.ca
1945 Petawawa Blvd. Pembroke, ON K8A 7H3

Canada will supply Ukraine with Leopard 2 battle tanks, training and sustainment • Le Canada fournira à l'Ukraine des chars de combat Leopard 2 ainsi que de la formation et du soutien

OTTAWA - Defence Minister Anita Anand announced that Canada will supply Ukraine with four Leopard 2 main battle tanks from the Canadian Armed Forces' (CAF) inventory. The Minister also announced that Canada will provide ammunition, spare parts, and will deploy Canadian Armed Forces members to train Ukrainian soldiers on the use of these tanks in a third country.

This donation responds to Ukraine's urgent request for tanks - a call that was reiterated by President Volodymyr Zelenskyy and Defence Minister Oleksii Reznikov at last week's meeting of the Ukraine Defense Contact Group in Germany. Canada's donation is also the result of extensive coordination with Allies and partners, who are also planning to donate Leopard 2 tanks to Ukraine, among other Western battle tanks. Canada will work with like-minded Allies on discussions relating to tank fleet donations and a sustainment strategy for Ukraine.

The Leopard 2 is the main battle tank of the Canadian Armed Forces and of several Allies and partners. These heavily armoured and highly protected vehicles provide soldiers with a tactical advantage on the battlefield, thanks to their excellent mobility, firepower, and survivability.

The Leopard 2 is an outstanding battle tank that serves the Canadian Army well. The donation of Canadian Army Leopard 2 tanks, combined with donations by Allies and partners, will significantly help the Armed Forces of Ukraine as they fight heroically to defend their nation's independence, sovereignty, and territorial integrity.

Canada has already committed well over \$1 billion in military aid to Ukraine, and Canada will continue to stand with Ukraine as it fights Russia's illegal and unjustifiable war.

"During my visit to Ukraine last week, I told Ukraine's Defence Minister Oleksii Reznikov that Canada will continue to provide

Ukraine with the military aid that it needs to fight and win. Today's announcement is proof of our enduring commitment. In coordination with our Allies and partners, we will supply Leopard 2 tanks, sustainment, and training on their use in response to Ukraine's urgent requests. Canada stands firmly with Ukraine in defence of freedom and democracy."

--The Honourable Anita Anand, Minister of National Defence

Since February 2022, Canada has committed over \$1 billion in military assistance donations to Ukraine. This includes over 200 Senator Armoured Personnel Carriers, a National Advanced Surface-to-Air Missile System (NASAMS) with associated munitions, 39 armoured combat support vehicles, anti-tank weapons, small arms, M777 Howitzers and associated ammunition, high-resolution drone cameras, and more.

Canadian Armed Forces personnel are currently deployed to both the United Kingdom and Poland to assist with the training of members of the Armed Forces of Ukraine under Operation UNIFIER, Canada's military training and capacity building mission in support of the Armed Forces of Ukraine.

et le ministre de la Défense Oleksii Reznikov lors de la réunion du Groupe consultatif sur la défense de l'Ukraine qui s'est tenue la semaine dernière en Allemagne. Ce don du Canada est également le résultat d'une coordination exhaustive avec les alliés et les partenaires, qui prévoient aussi faire don de chars Leopard 2, ainsi que d'autres chars de combat occidentaux, à l'Ukraine. Le Canada s'associera avec des alliés aux vues similaires pour discuter des dons de flotte de chars et d'une stratégie de soutien pour l'Ukraine.

Le Leopard 2 est le char de combat principal utilisé par les Forces armées canadiennes et plusieurs alliés et partenaires. Ces véhicules blindés lourds et hautement protégés offrent aux soldats un avantage tactique sur le champ de bataille grâce à leur excellente mobilité, leur puissance de feu et leur capacité de survie.

Le Leopard 2 est un char de combat exceptionnel qui sert bien l'Armée canadienne. Le don de chars Leopard

2 de l'Armée canadienne, combiné aux dons des alliés et des partenaires, aidera considérablement les forces armées ukrainiennes qui luttent de façon héroïque pour défendre l'indépendance, la souveraineté et l'intégrité territoriale de leur pays.

Le Canada s'est déjà engagé à verser plus d'un milliard de dollars en soutien militaire à l'Ukraine, et il continuera de soutenir l'Ukraine dans son combat contre l'invasion illégale et injustifiée de la Russie.

« Lors de ma visite en Ukraine la semaine dernière, j'ai dit au ministre de la Défense de ce pays, Oleksii Reznikov, que le Canada continuera de fournir à l'Ukraine l'aide militaire dont elle a besoin pour combattre et pour gagner. L'annonce d'aujourd'hui démontre que notre engagement est durable. De concert avec nos alliés et partenaires, nous fourrirons à l'Ukraine des chars Leopard 2 ainsi que du soutien et de la formation sur leur utilisation, en réponse aux demandes urgentes de ce pays. Le Canada soutient fermement l'Ukraine dans sa défense de la liberté et de la démocratie. »

--L'honorable Anita Anand, ministre de la Défense nationale

TURN YOUR SCRAP INTO \$\$\$

Get more money for your metal.
Now open in Pembroke!

CA\$H for TRASH

www.cashfortrashcanada.com • 613-366-2802

HAVE YOU HEARD?
WE'RE MOVING!

STOP BY TODAY TO TAKE ADVANTAGE OF OUR
GIANT MOVING SALE!

BEFORE WE MOVE TO OUR NEW LOCATION
BESIDE ASHLEY HOMESTORE!

SAVE 20-50% ON BEDDING, BLINDS, AND MORE
FOR A LIMITED TIME ONLY!

CELEBRATING
40 YEARS
FREE
SHOP
@
HOME
SERVICE

Custom Draperies & Blinds
Fine Bed Linens, Duvets & Pillows

TheBlindExperts.ca 613-735-0370 76 Pembroke St. W.
FREE PARKING AT RENFREW ST. ENTRANCE

Security Awareness Week
Do Your Part - Be Security Smart
Online February 6-10



Director General Defence Security (DGDS) is hosting its annual virtual Security Awareness Week (SAW) on behalf of Department of National Defence (DND) and the Canadian Armed Forces (CAF) from 6 to 10 February 2023 with the theme "Do Your Part-Be Security Smart".

It is an excellent opportunity to increase security awareness and promote departmental security services for all DND employees and CAF members. Here are some things that we can do every day to uphold defence security:

- Store your protected and classified documents appropriately;
- Use your DWAN computer exclusively for work;
- Lock your computer no matter how long you plan to step away from your office;
- Do not plug anything not authorized into your DND/DWAN computer;
- Avoid clicking on links or opening any attachments that seem suspicious;
- Keep your DND/CAF issued IT devices safe by not traveling with them unless authorized; and
- If you have any security related questions about proper security procedures reach out to your Information Systems Se-

curity Officer (ISSO) or your Unit Security Supervisor (USS).

The online SAW will include a variety of new activities and products to increase visibility by providing important information on the core National Defence Security Orders and Directives elements. These will include: videos presentations on security issues from specialists; infographics; animation motion graphic videos, etc.

To help promote security awareness at all levels, including the unit level, USS, ISSO, security practitioners and employees from the Defence Team who wish to promote security in their workplace may obtain products and information from the DGDS intranet Security Toolkit. To download products, visit the Security Awareness Toolkit page (accessible on the National Defence network). To order promotional items, please fill out the Order Form and send it back to: P-OTG.SECAwareness@intern.mil.ca . You are an important part of keeping all members of our Defence Team secure through VIGILANCE!

*The Security Awareness Training and Education Team
Director General Defence Security*

Semaine de sensibilisation à la sécurité
Faites votre part - Soyez futés en matière de sécurité

En ligne 6-10 février



Le Directeur général-Sécurité de la défense (DGSD) organisera, au nom du ministère de la Défense nationale (MDN) et des Forces armées canadiennes (FAC), sa semaine de sensibilisation à la sécurité (SSS) qui se tiendra virtuellement du 6 au 10 février 2023 sous le thème « Faites votre part - Soyez futés en matière de sécurité ».

Il s'agit d'une excellente occasion d'accroître la sensibilisation des employés du MDN et des membres des FAC en plus de promouvoir les services de sécurité ministériels. Voici certaines choses que nous pouvons faire chaque jour pour maintenir la sécurité de la défense :

- Ranger vos documents protégés et classifiés de manière appropriée ;
- Utiliser votre ordinateur RÉD exclusivement pour le travail ;
- Verrouiller votre ordinateur, peu importe combien de temps vous prévoyez vous éloigner de votre bureau ;
- Ne brancher rien de non autorisé sur votre ordi-

nateur MDN/RÉD ;

- Éviter de cliquer sur des liens ou d'ouvrir des pièces jointes qui semblent suspectes ;

- Protéger vos appareils informatiques délivrés par le MDN/les FAC en ne voyageant pas avec eux à moins d'y être autorisés ; et

- Si vous avez des questions relatives à la sécurité concernant les procédures de sécurité appropriées, contactez votre officier de la sécurité des systèmes d'information (OSSI) ou votre superviseur de la sécurité (SSU).

La SSS en ligne comprendra une variété de nouvelles activités et de nouveaux produits pour accroître la visibilité en fournissant des informations importantes sur les principaux éléments des Ordonnances et directives de sécurité de la Défense nationale. Celles-ci comprennent : des vidéos d'interview/présentation sur les questions de sécurité par des spécialistes ; des infographies ; des vidéos

d'animation graphique; etc.

Pour encourager la sensibilisation à la sécurité, les SSU, les OSSI, les professionnels de la sécurité et les employés de l'Équipe de la Défense qui souhaitent promouvoir la sécurité en milieu de travail peuvent obtenir des produits et des renseignements de la boîte à outils intranet du DGSD. Pour télécharger des produits, visitez la page Boîte à outils pour la sensibilisation à la sécurité (accessible uniquement sur le réseau de la Défense nationale). Pour commander des objets promotionnels, veuillez remplir le formulaire de commande et envoyez-le à l'adresse: P-OTG.SECAwareness@intern.mil.ca. Vous jouez un rôle important dans la sécurité de tous les membres de notre Équipe de la Défense grâce à la VIGILANCE!

*L'équipe de la sensibilisation, de la formation et de l'éducation
Directeur général - Sécurité de la défense*

THE TIRES YOU NEED. THE SERVICE YOU DESERVE.

OK TIRE™
Honestly driven.

MILITARY DISCOUNT AVAILABLE O.A.C.

LOOKING TO WINTERIZE?
Call to order your winter tires and book an appointment!

613-735-4139

857 Pembroke St. E., Pembroke, ON

Owned by Evan Lavallee - Serving the Ottawa Valley for over 40 years.



David E. Minns Ins Agcy Ltd
David Minns, Agent
1316 Pembroke St W
Pembroke ON K8A 7A2
613-735-0608
www.davidminns.ca

I'll take care of the rest

I'm here to take the guesswork out of finding the right auto insurance for your unique needs.

Contact me for a quote today.

Stop in, call or click.

Desjardins
Insurance

Desjardins Insurance refers to Certas Home and Auto Insurance Company, underwriter of automobile and property insurance or Desjardins Financial Security Life Assurance Company, underwriter of life insurance and living benefits products.
Desjardins, Desjardins Insurance and related trademarks are trademarks of the Fédération des caisses Desjardins du Québec, used under licence.

Cabin Fever activities warm winter chill

Les activités de Cabin Fever réchauffent l'hiver

Cabin Fever is Petawawa's favourite winter tradition. From Jan. 20 to Jan. 29, people of all ages could celebrate the snowy season with a massive selection of activities. The fun was held both inside and out, giving attendees a true taste of the season's joys and a chance to warm up. Activities ranged from pre-teen dances, free skating sessions, bingo, curling, paint night, trivia, a comedy show, community breakfast and more. | "Cabin Fever" est la tradition hivernale préférée de Petawawa. Du 20 au 29 janvier, les personnes de tous âges ont pu célébrer la saison grâce à un vaste choix d'activités. Les activités se sont déroulées à l'intérieur et à l'extérieur, donnant aux participants un véritable aperçu des joies de l'hiver et une chance de se réchauffer. Les activités allaient des danses pour préadolescents aux séances de patinage libre, en passant par le bingo, le curling, une séance de peinture, du trivia, un spectacle de comédie, un petit-déjeuner communautaire et bien plus encore. (Photos: Patricia Leboeuf, Journal Petawawa Post)



(Clockwise from above) Most of the Cabin Fever activities were ideal for families, and despite the frigid temperatures, fun was had by all including Dorothy, Anthony and Heidi Pitre; Donovan Short, 7, eats a toasted marshmallow. The campfire, hot chocolate, hot dogs and marshmallows served by the Petawawa Fire Department were a huge hit for everyone; Jordyn Wallwork had the opportunity to try the bow and arrow and aimed to knock down a few floating balls; Ry-Js Climbing Adventures provided a few inflatable games during the day to the delight of Jack McConnell, 3; GearHeads brought out snowshoes and fat tire bicycles for attendees to try. Leonardo Adkins, 4, shuffled through the snowy soccer field to test his borrowed footwear. | (Dans le sens horaire, à partir du haut) La plupart des activités de l'événement "Cabin Fever" étaient idéales pour les familles, et malgré les températures glaciales, tout le monde s'est amusé, y compris Dorothy, Anthony et Heidi Pitre; Donovan Short, 7 ans, mange une guimauve grillée. Le feu de camp, le chocolat chaud, les hot-dogs et les guimauves servis par le service d'incendie de Petawawa ont eu un grand succès auprès de tous; Jordyn Wallwork a eu l'occasion d'essayer l'arc et les flèches et a visé à faire tomber quelques balles flottantes; Ry-Js Climbing Adventures a fourni quelques jeux gonflables pendant la journée pour le grand plaisir de Jack McConnell, 3 ans; GearHeads a apporté quelques raquettes et des vélos "fatbike" pour que les participants puissent les essayer. Leonardo Adkins, 4 ans, s'est entraîné sur le terrain de football enneigé pour les tester.



ATTENTION: CAREER TRANSITIONING OPPORTUNITY



Weapons Technician Position: Meaford, ON

Are you looking for something new?
Do you have experience as a Weapons Technician?
Do you have your DP2 and above?

Canadian Base Operators

VIEW CAREERS SECTION FOR MORE INFORMATION:
Canadianbaseoperators.com

Delivering Industry-leading Facilities Management
and Logistical Support Services in the
Canadian Defence Sector

Series of fundraisers to help RDCC • Une série de collectes de fonds pour aider le CCRD

By Patricia Leboeuf

Petawawa Post

Veteran Jay Baker has made it his mission to raise \$100,000 for the Robbie Dean Counselling Centre (RDCC) over the next year.

COVID restrictions halted most of the organization's fundraisers, and while the centre saw financial support drop substantially, the demand for mental health support continues to climb.

"There is a growing need and we need to fund (the centre) properly," said Baker. "We want to strengthen our community."

He knows the difficulty in finding adequate mental health care as he has Post-traumatic stress disorder (PTSD).

While he managed to find support, and painting has become an immensely therapeutic outlet, he knows that many are still suffering. The RDCC is a lifeline for the community and must continue its mission.

Baker admits that \$100,000 is a huge goal, but it will go a long way to help if the centre continues running at full capacity.

"We'll get there," he said. "We just have to take baby steps."

There will be at least one monthly event over the next year, with proceeds going directly to the organization.

The first fundraiser was a paint night on Jan. 21, which

raised approximately \$1,500. There was such an outpouring of interest that organizers are already planning another to add to the roster of activities.

"Everybody who went to the event wants to do it again," said Baker.

A four-person team trivia night on Feb. 11 is the next activity. Jamie from MyFM will host it at Finnegan's

Roadhouse in Pembroke. Doors open at 6 p.m. and the trivia starts at 7 p.m. Entry is \$100 per team. More details are available on the RDCC Fundraising page.

The current list schedule of activities includes the Trivia on Feb. 11, a drag show at Janna and Kerry's in March, Country Cocktails for a Cause on Apr. 21, a wellness fair in May, a Renfrew

County ATV Club fun run on May 13, and a baseball tournament on Jun. 3.

Heading into the summer, there is a concert featuring Jason Blaine on Jun. 21, a golf tournament on Jul. 19, Art in the Valley on Aug. 21, the 80s Glow for the Cause party on Sept. 22, Brimstone and Belladonna Halloween Party on Oct. 28, a scrapbooking event in October, a

ticipé à l'événement veulent le refaire", a déclaré M. Baker.

Une soirée trivia en équipe de quatre personnes, le 11 février, est la prochaine activité. Jamie de MyFM l'organisera au Finnegan's Roadhouse à Pembroke. Les portes ouvriront à 18 h et le trivia commencera à 19 h. La participation est de 100 \$ par équipe. Plus de détails sont disponibles sur la page de collecte de fonds du CCRD.

Le calendrier actuel des activités comprend le Trivia du 11 février, un spectacle de drag queens chez Janna et Kerry en mars, des "cocktails country" pour une cause le 21 avril, une foire du bien-être en mai, une course de VTT avec le Club de VTT du comté de Renfrew le 13 mai et un tournoi de baseball le 3 juin.

La première collecte de fonds a été une soirée de peinture le 21 janvier, qui a permis de récolter environ 1 500 \$. L'intérêt a été tel que les organisateurs prévoient déjà d'en ajouter une autre à la liste des activités.

"Tous ceux qui ont par-

Par Patricia Leboeuf

Journal Petawawa Post

Le vétéran Jay Baker s'est donné pour mission de recueillir 100 000 \$ pour le Centre de conseil Robbie Dean (CCRD) au cours de la prochaine année.

Les restrictions imposées par la COVID ont mis fin aux collectes de fonds de l'organisation, et bien que le centre ait vu le soutien financier diminuer considérablement, la demande de soutien en santé mentale continue de grimper.

"Il y a un besoin croissant et nous devons financer (le centre) correctement", a déclaré Baker. "Nous voulons renforcer notre communauté".

Il connaît la difficulté de trouver des soins de santé mentale adéquats, car il souffre du syndrome de stress post-traumatique (SSPT).

Bien qu'il ait réussi à trouver du soutien, et son

sens artistique et passion pour la peinture soit devenu un exutoire immensément thérapeutique, il sait que beaucoup souffrent encore.

Le CCRD est une bouée de sauvetage pour la communauté et doit poursuivre sa mission.

M. Baker admet que 100 000 \$ est un objectif énorme, mais cela aidera beaucoup si le centre continue à fonctionner à plein régime.

"Nous y arriverons", a-t-il déclaré. "Nous devons simplement faire des petits pas."

Il y aura au moins un événement mensuel au cours de l'année prochaine, dont les recettes iront directement à l'organisation.

La première collecte de fonds a été une soirée de peinture le 21 janvier, qui a permis de récolter environ 1 500 \$. L'intérêt a été tel que les organisateurs prévoient déjà d'en ajouter une autre à la liste des activités.

"Tous ceux qui ont par-

"However people want to help, that would be great," said Baker. "Whether that is stepping into a leadership role to host an event or coming on the day to help set up tables or to hand out flyers beforehand or share our stuff on Facebook. There is something for everyone's tastes."

Activities and dates may be added or altered as the year progresses.

Baker, his team and their partners are also looking for volunteers to help with these events.

For more information or to register for events, please sign up on the RDCC fundraising page at www.rdccevents.com or look for them on social media.

BUSINESS DIRECTORY ANNUAIRE DES ENTREPRISES

NEVILLE MOTORS

**CANEX
PLAN
AVAILABLE**

CALL US AT 613-687-2091 WWW.NEVILEMOTORS.COM

 **Optometrist**
James C. Saigle, O.D.

2889 Petawawa Blvd.,
Petawawa, Ontario
(613) 687-5566

NEW LOCATION!

2669 Petawawa Blvd.
(Corner of Petawawa Blvd. & Gutzman Rd.)

 **Art-e-motive**
 **Repairs** Inc.
John & Linda Arsenault
Tel: 613-687-4986

 **castle**
building centres

**C.A. REICHE
& SONS LIMITED**

Lumber & Building Supplies
RR#4 (Hwy 41 S.) Pembroke Ont.
K8A 6W5

**"YOUR FULL LINE
RENOVATIONS CENTRE"**

• PAINT • FLOORING • KITCHEN CABINETS
• POWER TOOLS & ACCESSORIES

(613) 735-4104 FAX (613) 735-0924



The Petawawa Catholic Women's League members made their annual donation of Baby Layettes to the Pembroke Regional Hospital in December of 2022. Twenty-two layettes were presented to the hospital's maternity ward. (Submitted photo) | Les membres de la Ligue des femmes catholiques de Petawawa (LFC) ont fait leur don annuel de layettes pour bébés à l'hôpital régional de Pembroke en décembre 2022. Vingt-deux layettes ont été présentées au service de maternité de l'hôpital. (Photo soumise)

Platinum Edge synchro teams compete in Kingston • Les équipes Platinum Edge participent à une compétition à Kingston



The Petawawa Skating Club's Platinum Edge synchro teams recently competed in the Synchro Series #3 competition in Kingston. The Harry Potter team captured a silver medal, and the Wicked team came in 7th overall. Both teams had fantastic performances and look forward to the upcoming competition in Oakville, where they will both be seeking gold. (Submitted text and photos) | Les équipes Platinum Edge du Club de patinage de Petawawa ont récemment participé à la compétition Series Synchro #3 à Kingston. L'équipe Harry Potter a remporté une médaille d'argent, et l'équipe Wicked s'est classée 7e au classement général. Les deux équipes ont eu des performances fantastiques et attendent avec impatience la prochaine compétition à Oakville, où elles chercheront toutes deux à décrocher l'or. (Texte et photos soumis)



CLASSIFIEDS PETITES ANNONCES

graphics.post@bellnet.ca

WHAT'S HAPPENING | QUOI DE NEUF

SUNDAY FEBRUARY 5TH, 2023

OTTAWA VALLEY WEDDING SHOW at the Petawawa Civic Centre from 12 - 3pm. Door prizes, live music, fashion show, food & wine samples & much more. Non-perishable food items for the Petawawa Pantry accepted. For more information call 613-401-7724 or email: patricia.holst@holstphotography.ca.

TUESDAY FEBRUARY 21st, 2023

SHROVE PANCAKE LUNCHEON at Holy Trinity Church, 68 Renfrew St. from 11am - 1pm. Enjoy a delicious spread of pancakes, sausages, baked beans, real maple syrup, dessert and coffee/tea. Children ages 4 and under Free. All are welcome! Take-out available.

MEMORIAL | MÉMORIAL

*In loving memory of Judy Duplisea
1951-2016*



*Those we love don't go away,
They walk beside us every day,
Unseen, unheard,
but always near,
Still loved, still missed
and very dear.*

Stan, Charmaine, Stanley

*Malcolm, Deavitt & Brinkmann
FUNERAL HOME LIMITED
Built On A Tradition Of Excellence Since 1897*

WEDNESDAY FEBRUARY 22ND, 2023

ANNUAL GENERAL MEETING of the Petawawa Heritage Society at 7pm at the Petawawa Civic Centre. Elections – Executive positions open: President, VP, Treasurer, Secretary, Directors of HR, Operations, Maintenance, Communications, and Aboriginal Heritage. If interested please send email to petawawaheritagevillage@gmail.com or call 613-633-3439.

SATURDAY MARCH 4TH, 2023

SINGO & BINGO DANCE ft. Chris Cooper DJ Services presented by the Canadian Military Wives Choir at the Petawawa Legion. 50/50 Draw, food for purchase, prizes. 7-10pm Music Bingo & Dance. Dance only from 10-12am. Preregistration preferred via cmwcpetawawa.treasurer@gmail.com

UPCOMING EVENTS

DANCE WITH THE SWINGING SWallows on Thursdays from 7 - 9:30pm at the Wesley United Church Fellowship Hall, 275 Pembroke St. E. No experience or partner required. Visit www.GetUpandDance.ca (get up and dance), on Facebook or call 613 628-9777 for more information.

SENIOR LEARN TO CURL at the Pembroke Curling Centre. This new initiative is sponsored by New Horizons. Try curling by either delivering a rock with a stick or from the hack. For seniors 55 and over, 6 sessions Monday and Friday from 1 - 3pm. Email pembrokecurling@gmail.com to register or for more information.

ATTENTION ALL FUTURE YOUTH LEADERS! If you are looking for the opportunity to not only collect your high school community service hours, but also gain insightful on-the-job experience then this is the opportunity you have been waiting for! You would also gain a competitive edge towards future employment with Community Recreation. For more information and to apply to become a Leader in Training, visit CAFconnection.ca/Petawawa

SENIOR SOCIAL CLUB at the Petawawa Public Library every second and fourth Friday of the month at 10 am. Join us to meet others and have fun. Registration is encouraged, drop-ins welcome. Email outreach@petawawapubliclibrary.ca or call 613-687-2227 ext 2205.

MILITARY WIVES CHOIR PETAWAWA welcomes new members. We are open to all military wives, girlfriends and female serving members. No Auditions. We are all about fun, friendship and support. Practice is held Tuesday evenings 6:30-8:00. Please email canadianmwc.petawawa@gmail.com for location and more information. Visit our FB page @CanadianMilitaryWivesChoirsPetawawa

DROP-IN GROUP FOR WOMEN SURVIVORS OF SEXUAL ABUSE, learn coping skills, connect with other survivors & participate in healing activities. Body image, boundaries, effects of sexual trauma, drumming, hiking and more. Call the Women's Sexual Assault Centre at 613-735-5551 for more information. Space is limited.

NOTICE | AVIS



WINTER PARKING AND SNOW REMOVAL RESTRICTIONS

Parking

Town of Petawawa Parking By-law 257/2003 states;

- No person shall park a vehicle on any highway within the municipality;
- From 1:00 a.m. to 7:00 a.m., November 15th to March 31st;
- At any time when accumulated snowfall exceeds or is expected to exceed 5 cm; or;
- During any snow removal or clearing operation.”

FAILURE TO ABIDE BY THESE REGULATIONS MAY RESULT IN THE OFFENDING VEHICLE BEING TICKETED AND/OR TOWED AT THE OWNER'S EXPENSE.

Snow Removal by Residents

Town of Petawawa Snow Removal By-law 683/11 (General Prohibitions)

- No person shall place, or cause to be placed ice or snow from private property or from a boulevard, onto a sidewalk or traveled portion of a highway (\$250.00 fine)
- No person shall deposit, or cause to be deposited ice or snow on a boulevard that is not directly adjacent to their property, including but not limited to snow pushed or deposited across a roadway or highway (\$125.00 fine)
- No person shall place, or cause to be placed, ice or snow from private property or from a boulevard, onto the private property of another person (\$125.00 fine)
- No person shall place, or cause to be placed, ice or snow from private property or from a boulevard, in such a manner as to obstruct or hinder the access to any fire hydrant or emergency water stand within the Municipality (\$500.00 fine)
- No person shall pile, redistribute or otherwise cause the accumulation of snow on a sidewalk or traveled portion of a highway, within the municipality, in such a manner as to obstruct traffic, the view of traffic, or obstruct in any way, the movement of snow clearing equipment under the jurisdiction of the Public Works Department (\$250.00 fine)
- No person, shall move, place or operate any equipment, vehicle or material on any part of a road or highway such that damage to the road surface, curbs, sidewalks or municipal services results from their actions (\$500.00 fine)

Snow Forts

As snow banks emerge throughout the town, Public Works crews remind parents to warn children that snow forts and tunnels are extremely dangerous. Playing in snow forts and tunnels poses a very serious risk of snow collapsing and of trapping a child. There is also great danger to children playing in areas where snow removal and clearing takes place.

Waste & Recycling Pick-up

Snow banks also present problems for refuse and recycling collection crews.

PLEASE PLACE GARBAGE CONTAINERS, RECYCLING AND GREEN BINS FIVE (5) FEET BACK FROM THE CURB OR PAVEMENT EDGE IN THE DRIVEWAY TO PERMIT PROPER SNOW REMOVAL AND AVOID DAMAGE TO COLLECTION CONTAINERS.

The Town of Petawawa thanks the public for its co-operation and assistance in keeping children and workers safe during the winter season.



RCDSB
Renfrew County
District School Board

INSPIRE. EMPOWER. ACHIEVE.

Kindergarten Registration for the 2023/2024 School year

January 23rd to February 10th



Register today for Kindergarten in September!

RCDSB offers full-day play-based bilingual kindergarten

Online

To register your child for kindergarten in September 2023, please use our online system by visiting www.rcdsb.on.ca - **Registrations and Transfers**, or the QR code here, to complete the registration form.



SCAN ME

By Phone & In Person

Unable to access the internet to complete the registration form? Contact your home school from January 23rd to February 10th to schedule a phone appointment or a drop-in time to register.

Student Information Checklist

Entering school for the first time is very exciting, and we want to make sure the transition is as smooth as possible. Please take a minute to provide any additional information to help us best support your child. Use this QR code to access the *Student Information Checklist*, and return the completed checklist to your home school.



SCAN ME

Both registration methods require you to provide specific documentation (such as birth certificate and proof of address).

If you are interested in a licensed child care program, please be sure to complete the **School Based Extended Day Program Family Survey** at the end of your registration.

Children must be four years of age on or before December 31st 2023 to register for school.



Murphy

FUNERAL HOME & CHAPEL

John Huff, Sandra Huff, Warren Huff

Caring For Our Community Since 1963

*Serving the unique traditional requirements
of the military and their families.*

*Specializing in repatriation
and military protocols.*

296 Isabella Street, Pembroke
E-Mail: murphyfuneral@nrtco.net
Website: murphyfuneralhome.ca

613-735-5711

GRN PETAWAWA CHAPELS/CHAPELLES

St. Francis of Assisi Chapel (RC) Chapelle St. François d'Assise (CR)

4 CDSG Garrison Petawawa/ Groupe de soutien de la 4e Division du Canada (SG 4 Div CA)
Garrison Petawawa, ON K8H 2X3 (Q-104) 613 - 687-5511 ext. 5434 FAX: 613-588-7524

MASS/MESSE

- Until further notice there will be one Mass at 10:30 A.M. (Bilingual Mass)
- Jusqu'à nouvel ordre, il n'y aura qu'une seule messe à 10h30 (messe bilingue)

All sacraments are offered to military members, military status civilians and government employees under military contract.

Tous les sacrements sont offerts aux militaires, aux civils à statut militaire et aux employés du gouvernement sous contrat militaire.

CONFESSION - before Mass or by appointment

CONFÉSSION - avant la messe ou par rendez-vous

BAPTISM - the last Sunday of each month

Baptismal Preparation - Thursday prior to Baptism Sunday

BAPTEME - Célébrer le dernier Dimanche de chaque mois

St. George's Chapel (P)

Chapelle Saint-George

4 CDSG Garrison Petawawa/Groupe de soutien de la 4e Division du Canada (SG 4 Div CA) Garrison Petawawa, ON K8H 2X3 (Q-104) 613 - 687-5511 ext. 5434 FAX: 613-588-7524

WORSHIP SERVICES / SERVICES

D'ADORATION

Sunday Worship 10:30 a.m. / Service dominical - 10 h 30

Sunday School Classes (Children 4-12 years old) / école de catéchiste (enfants de 4 à 12 ans)

Nursery for toddlers 3 and under / Garderie pour les tout-petits de 3 ans et moins

Quiet (Nursing) Room with sound blend of contemporary and traditional worship / Chambre (chambre d'allaitement) calme et sonorisée, mélange de service d'adoration contemporain et traditionnel.

Cours de baptême - jeudi précédent le dimanche de baptêmes

MARRIAGE - Six months (6) notice is required.

A Marriage Preparation Course is mandatory.

MARIAGE - Nous demandons six (6) mois d'avis. Un cours de préparation au mariage est obligatoire.

SACRAMENTAL PREPARATION - St.

Francis of Assisi Chapel offers sacramental preparation.

To register for the program, contact the Administrative Office ext. 5434

PREPARATION AUX SACRAMENTS - St

François d'Assise offre la préparation aux

sacraments, si vous voulez vous inscrire veuillez contacter le bureau administratif des aumôniers ext. 5434

Acting Faith Community

Coordinator/ Coordinateur de la communauté de foi par intérim: Captain Brian Vautour X6185



Garrison Petawawa Chaplains
Phone/ Numéro de téléphone des
aumôniers de la garrison
Petawawa 613-687-5511 + Ext.

Chaplain Admin Office/Bureau
administratif de l'aumôniers 5434

Unit Name/ Nom de l'unité	Chap. Ext.
1 RCR	6498
2 Svc Bn	6362
2 CER	6485
2 CMBG Sr Chaplain	7078
2 RCHA	7396
2 Sigs	6412
3 RCR	5536
4 CDSB Units	5433
427 SOAS	7762
450 THS	8455
4 CDSG Sr Chaplain	6105
CSOR Sr Chaplain	242-3504
Medical Units	242-4292
Protestant Chapel	6185
RCD	242-5536
Roman Catholic Chapel	5434

For Duty Chaplain call: Main Gate Ext 561/ Pour l'aumônier de service,appelez : Porte principale, poste 5611

For any contact information not listed, please contact the Admin Office/Pour toute information de contact qui ne figure pas dans la liste, veuillez contacter le bureau administratif.



SCAN TO LEARN MORE



**NEW YEAR,
NEW OPPORTUNITIES**

The Military and Veterans Partnership Team at Willis College supports Veterans throughout their transition to civilian life. Our approach to learning is to get you into the workforce as quickly as possible.

Get ready for your next career in 2023 with a number of programs to choose from!